

SAINT NICHOLAS GREEK ORTHODOX SHRINE CHURCH
FLUSHING, NEW YORK



Sunday September 17, 2023

Sunday after Holy Cross/Κυριακή μετά τήν Ὑψωσιν

Protopresbyter Fr. Paul Palesty, Pastor · Presbyter Aristidis Garinis, Ekonomos
Presbyter Alexandros Douvres

Ἀπολυτίκιον Ἀναστάσιμον. Ἦχος πλ. β'.

Ἀγγελικαί δυνάμεις ἐπὶ τὸ μνήμα σου, καὶ οἱ
φυλάσσοντες ἀπενεκρώθησαν· καὶ ἵστατο Μαρία ἐν
τῷ τάφῳ, ζητοῦσα τὸ ἄχραντόν σου σῶμα.
Ἐσκύλευσας τὸν ἄδην, μὴ πειρασθεὶς ὑπὸ αὐτοῦ·
ὑπῆντησας τῇ Παρθένῳ, δωροῦμενος τὴν ζωὴν. Ὁ
ἀναστάς ἐκ τῶν νεκρῶν, Κύριε δόξα σοι.

Resurrectional Apolytikion. Tone pl. 2.

When the angelic powers appeared at Your tomb, the
soldiers guarding it feared and became as dead. And
standing by the sepulcher was Mary, who was seeking
Your immaculate body. Unassailed by Hades, You di-
vested it of spoils. Then You met the Virgin. You grant-
ed life. O Lord, risen from the dead, glory to You!

Ἀπολυτίκιον. Τοῦ Σταυροῦ Ἦχος α'.

Σῶσον, Κύριε, τὸν λαόν σου καὶ εὐλόγησον τὴν
κληρονομίαν σου, νίκας τοῖς βασιλεῦσι κατὰ
βαρβάρων δωρούμενος, καὶ τὸ σὸν φυλάττων διὰ
τοῦ Σταυροῦ σου πολίτευμα.

Apolytikion For the Cross. Tone 1.

Save, O Lord, Your people and bless Your inheritance,
granting victory to the faithful over the enemy, and by
Your Cross protecting Your commonwealth.

Τοῦ Ναου. Ἦχος δ'.

Κανόνα πίστεως καὶ εἰκόνα πραότητος, ἐγκρατείας
διδάσκαλον, ἀνέδειξέ σε τῇ ποιμνῇ σου, ἡ τῶν
πραγμάτων ἀλήθεια· διὰ τοῦτο ἐκτίσω τῇ
ταπεινώσει τὰ ὑψηλά, τῇ πτωχείᾳ τὰ πλούσια,
Πάτερ ἱεράρχα Νικόλαε· πρόσβευε Χριστῷ τῷ Θεῷ,
σωθῆναι τὰς ψυχὰς ἡμῶν.

Parish Hymn. Tone 4.

A rule of faith are you, and an icon of gentleness, and a
teacher of self-control. And to your flock this was evi-
dent, by the truth of your life and deeds. You were
humble and therefore you acquired exalted gifts, treas-
ure in heaven for being poor. O Father and Hierarch St.
Nicholas, intercede with Christ our God, and entreat
Him to save our souls.

Κοντάκιον. Ἦχος δ'.

Ὁ ὑψωθείς ἐν τῷ Σταυρῷ ἐκουσίως, τῇ ἐπωνύμῳ
σου καινῇ πολιτείᾳ τοὺς οἰκτιρισμούς σου δώρησαι,
Χριστέ ὁ Θεός· εὐφρανόν ἐν τῇ δυνάμει σου τοὺς
πιστοὺς βασιλεῖς ἡμῶν, νίκας χορηγῶν αὐτοῖς κατὰ
τῶν πολεμίων· τὴν συμμαχίαν ἔχοιεν τὴν σὴν,
ὄπλον εἰρήνης, ἀήττητον τρόπαιον.

Kontakion. Tone 4.

You who were lifted on the cross voluntarily, * O Christ
our God, bestow Your tender compassions * upon Your
new community to which You gave Your name. * Cause
our faithful emperors to be glad in Your power, * grant-
ing them the victories against their adversaries. * And
for an ally, Lord, may they have You, * peace as their
armor, the trophy invincible.

Τὸ Ανάγνωσμα: Γα 2:16-20

Ἀδελφοί, εἰδότες ὅτι οὐ δικαιοῦνται ἄνθρωπος ἐξ ἔργων νόμου, ἐὰν μὴ διὰ πίστεως Ἰησοῦ Χριστοῦ, καὶ ἡμεῖς εἰς Χριστὸν Ἰησοῦν ἐπιστεύσαμεν, ἵνα δικαιωθῶμεν ἐκ πίστεως Χριστοῦ καὶ οὐκ ἐξ ἔργων νόμου· διότι ἐξ ἔργων νόμου οὐ δικαιωθήσεται πᾶσα σὰρξ. Εἰ δὲ ζητοῦντες δικαιωθῆναι ἐν Χριστῷ εὐρέθημεν καὶ αὐτοὶ ἁμαρτωλοί, ἄρα Χριστὸς ἁμαρτίας διάκονος; μὴ γένοιτο! Εἰ γάρ, ἃ κατέλυσα, ταῦτα πάλιν οἰκοδομῶ, παραβάτην ἑμαυτὸν συνίστημι. Ἐγὼ γὰρ διὰ νόμου νόμῳ ἀπέθανον ἵνα Θεῷ ζήσω. Χριστῷ συνεσταύρωμαι· ζῶ δὲ οὐκέτι ἐγώ, ζῇ δὲ ἐν ἐμοὶ Χριστός· ὁ δὲ νῦν ζῶ ἐν σαρκί, ἐν πίστει ζῶ τῇ τοῦ Υἱοῦ τοῦ Θεοῦ τοῦ ἀγαπήσαντός με καὶ παραδόντος ἑαυτὸν ὑπὲρ ἐμοῦ.

Epistle Lesson: Gal. 2:16-20

Brethren, you know that a man is not justified by works of the law but through faith in Jesus Christ, even we have believed in Christ Jesus, in order to be justified by faith in Christ, and not by works of the law, because by works of the law shall no one be justified. But if, in our endeavor to be justified in Christ, we ourselves were found to be sinners, is Christ then an agent of sin? Certainly not! But if I build up again those things which I tore down, then I prove myself a transgressor. For I through the law died to the law, that I might live to God. I have been crucified with Christ; it is no longer I who live, but Christ who lives in me; and the life I now live in the flesh I live by faith in the Son of God, who loved me and gave himself for me.

Εὐαγγέλιον: Ματθ 8:34-38; 9:1

Εἶπεν ὁ Κύριος· Εἰ τις θέλει ὀπίσω μου ἔλθεῖν, ἀπαρνησάσθω ἑαυτὸν καὶ ἀράτω τὸν σταυρὸν αὐτοῦ, καὶ ἀκολουθείτω μοι. ὃς γὰρ ἂν θέλῃ τὴν ψυχὴν αὐτοῦ σῶσαι, ἀπολέσει αὐτήν· ὃς δ' ἂν ἀπολέσῃ τὴν ἑαυτοῦ ψυχὴν ἕνεκεν ἐμοῦ καὶ τοῦ εὐαγγελίου, οὗτος σώσει αὐτήν. τί γὰρ ὠφελήσει ἄνθρωπον ἐὰν κερδήσῃ τὸν κόσμον ὅλον, καὶ ζημιωθῇ τὴν ψυχὴν αὐτοῦ; ἢ τί δώσει ἄνθρωπος ἀντάλλαγμα τῆς ψυχῆς αὐτοῦ; ὃς γὰρ ἐὰν ἐπαισχυνηθῇ με καὶ τοὺς ἐμοὺς λόγους ἐν τῇ γενεᾷ ταύτῃ τῇ μοιχαλίδι καὶ ἁμαρτωλῷ, καὶ ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου ἐπαισχυνηθήσεται αὐτὸν ὅταν ἔλθῃ ἐν τῇ δόξῃ τοῦ πατρὸς αὐτοῦ μετὰ τῶν ἀγγέλων τῶν ἁγίων. Καὶ ἔλεγεν αὐτοῖς· ἀμὴν λέγω ὑμῖν ὅτι εἰσὶ τινες τῶν ὧδε ἐστηκότων, οἵτινες οὐ μὴ γεύσονται θανάτου ἕως ἂν ἴδωσι τὴν βασιλείαν τοῦ Θεοῦ ἐληλυθυῖαν ἐν δυνάμει.

Gospel: Mk. 8:34-38; 9:1

The Lord said: "If anyone wishes to come after me, let him deny himself and take up his cross and follow me. For whoever would save his life will lose it; and whoever loses his life for my sake and the gospel's will save it. For what does it profit a man, to gain the whole world and forfeit his life? For what can a man give in return for his life? For whoever is ashamed of me and my words in this adulterous and sinful generation, of him will the Son of man also be ashamed, when he comes in the glory of his Father with the holy angels." And he said to them, "Truly, I say to you, there are some standing here who will not taste death before they see the kingdom of God come with power."

Eortologion for the Week

SEPTEMBER

Wednesday 09/20

St. Efstathios the Martyr

Orthros 7:30a.m. Liturgy 8:30a.m.

Πρόγραμμα της Εβδομάδας

ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ

Τετάρτη 09/20

Μάρτυς Ευστάθιος και οί σὺν αὐτῷ

Ορθρος 7'30 π.μ. Θεία Λειτουργία 830 π.μ.

MEMORIALS

Emmanuel Androus

Persefone Androus

Mihail Charalambakis

Vasiliki Demos

Konstantinos Kapetanakis

Aristidis Karavas

Athena Palmeri

Thomas J Pappas

Zisimos Pappas



ΜΝΗΜΟΣΥΝΑ

Εμμανουήλ Άνδρους

Περσεφόνης Άνδρους

Μιχαήλ Χαραλαμπάκης

Βασιλικής Δήμου

Κωνσταντίνου Καπετανάκη

Αριστείδη Καραβά

Αθηνάς Παλμέρη

Θωμά Πάππα

Ζίσημου Πάππα

*Following Divine Liturgy Coffee Hour is
being sponsored by the Siroky Family in Celebration of their
Mother's , Grandmother's & Great-Grandmother's
95th Birthday
God Bless Georgia Clear!*

Sunday School Registration

Church School Registration is now open.

*Parents are encouraged to register today, in the Church School Office
during Church School hours. We will also accept registrations on
Sunday, September 24, 2023*

*As a reminder, next Sunday, September 24, will be the first day of Church School classes.
We look forward to welcoming all children (Grades Pre-K through 12) on Sunday's.
Church School begins immediately following Holy Communion (First Liturgy) and ends
at 10:45am.*

SACRAMENT

Wedding & Baptism
Sunday September 17, 2023

Daughter
Dimitra Dimopoulos & Nikolaos Lionas
12:00 pm

Son of George & Kayla Mavropoulos
3:00pm

Saturday September 23, 2023
Baptism

Son of Pietro & Anastasia Laera
10:30am

Son of Costa Germania Fotopoulos
12:00 pm

St. Stephanos Young Adults



Tuesday Sept 19

S'mores/BYOB*

7:15 pm

RSVP here!
→



*Please drink in moderation as this is a church event

St. Stephanos
Annual Apple
Picking Trip

September 23rd, 2023
Stanfordville, NY

Scan QR code for more
details and to sign up!



Stewardship Prayer

As we prepare for the transitions of September,
of routines becoming regular, signs of schools
beginning to emerge, and traffic patterns getting heavier,
help us to appreciate the sacred rhythms in our lives.

Give us the wisdom to make our hearts be still,
much as the September wind is still,
so that we may listen to the gentle words you speak to us.

Help us understand that you
alone are the source of every good gift,
of the vast array of our universe, and the
mystery of each human life.

And help us see that we are called to be good stewards
of all the gifts you have entrusted to us;
tending them faithfully and responsibly
so they may ultimately
be returned to you with increase.

Amen.

SAINT NICHOLAS STEPHEN AND ARETE CHERPELIS
HELLENIC SCHOOL REGISTRATION 2023-2024

REGISTRATION for the HELLENIC SCHOOL 2023-2024 will be held from **10:00AM to 4:00PM Monday through Friday** beginning immediately in the church office. *PLEASE DO NOT COME BEFORE OR AFTER THE NOTED HOURS, WITHOUT AN APPOINTMENT.* A \$100 registration fee is required upon registering per family. Class sizes fluctuate from year to year and it is imperative to register your children early to enable the Hellenic School Board to make adequate arrangements to best meet the School's needs in September.

	TUITION	REG. FEE	TOTAL TUI- TION	**PTA Membership Per Family
One Child	\$ 1,125	\$100	\$ 1,225	\$50.00
Two Children	\$ 2,200	\$100	\$ 2,300	\$50.00
Three Children	\$ 3,000	\$100	\$ 3,100	\$50.00
Four Children	\$ 3,500	\$100	\$ 3,600	\$50.00
Five Children	\$ 4,000	\$100	\$ 4,100	\$50.00

ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΣΤΕΦΑΝΟΥ και ΑΡΕΤΗΣ ΤΣΕΡΠΕΛΗ
ΟΙ ΕΓΓΡΑΦΕΣ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΟΥ ΣΧΟΛΕΙΟΥ 2023-2024

Θα λάβουν χώρα στο γραφείο της εκκλησίας απο τις 10 πμ. έως τις 4 μμ., Δευτέρα εως Παρασκευή αρχίζοντας σήμερα. Το ποσόν των \$100 δολλαρίων απαιτείται για την εγγραφή εκάστης οικογενείας. Επειδή ο αριθμός των μαθητών εκάστης τάξεως κυμαίνεται απο χρόνο σε χρόνο, επείγει να γράψετε τα παιδιά σας ενωρίς ώστε να μπορέσει η Σχολική Επιτροπή να κανονίσει όσο το δυνατόν καλύτερα τις ανάγκες του Σχολείου τον Σεπτέμβριο.

A JOURNEY OF FAITH
PILGRIMAGE TO THE HOLY LAND & ST. CATHERINE MONASTERY IN SINAI
Join Reverend Fr. Paul C. Palesty of St. Nicholas Greek Orthodox Shrine Church
February 20 – March 03, 2024: 13 days / 11 nights
Cloud TOURS INC.



THE HOLY LAND (10 Nights):

Your trip to the Holy Land will be an unforgettable and spiritually rewarding journey! Visit and venerate Christendom's most sacred sites. See where Jesus spent most of his life and performed the many miracles you have read about in the Bible. Visit the cities of Jerusalem, Bethlehem, Nazareth, Capernaum, and Tiberias! Pray in the Church of the Holy Sepulcher, the Church of St Anne, the Pool of Bethesda, the Tomb of the Virgin Mary, the Prison of Christ (Praitiorion), and The Church of the Holy Apostles and the Church of the Transfiguration on Mt. Tabor. Take the cable car up to the Mount of Temptation Monastery and see the rock that Jesus prayed by. Visit the Church of the Nativity and touch the spot where Christ was born! Additional sites you will see are St. George of Lydda, the Church of Tabgha (the Church of the Multiplication of Loaves and Fishes), Cana of Galilee, the Church of the Annunciation, the Garden of Agony, the Monastery of St. Gerasimos, the Church of St. Elisaios and the Tree of Zacchaeus. Take a boat-ride on the Sea of Galilee and attend midnight Liturgy at the Holy Sepulcher. Enjoy an audience with the Patriarch of Jerusalem (Subject to confirmation). In addition, visit the Monasteries of Mar Saba and St. Theodosius.

ST. CATHERINE'S MONASTERY SINAI (1 Night): The Monastery of St. Catherine is a Greek Orthodox monastical center with continuous life since the 6th Century. Attend Esperinos (Subject to arrival time) and Divine Liturgy. Venerate the relics of St. Catherine and see the Burning Bush. See the Historic Museum with its incredible icons and manuscripts. Possible climb to the top of the Mountain of where Moses received the Ten Commandments (optional)

SPACE IS LIMITED and on a FIRST-COME BASIS

RATE: Per person double occupancy \$5345* & single occupancy \$7450*

*Rates include the air tax/fuel of approximately \$110 which is not guaranteed
until ticketing one month prior to departure.

*Rate above reflects a 4% check discount which does not apply if payment is made any other way

Deposit of \$700 due by October 6, 2023 or late booking fee of \$50 per person will apply

YOUR TOUR WILL INCLUDE:

- *Round trip air JFK / Tel Aviv / JFK nonstop of El AL Airlines
- *Private arrival and departure transfers in a deluxe air-conditioned motorcoach with English-speaking escort.
- *9 1/2 days of private sightseeing with a deluxe air-conditioned motor coach and English-speaking Greek Orthodox tour guide. All entrance fees as per itinerary are included.
- *Eleven nights deluxe & first-class accommodations including daily breakfast and dinner, all taxes and service fees as follows: Tiberias: 2 nts at the Setai, Jerusalem: 6 nts at the Herbert Samuel, 1 nt. at the Herods in Eilat
1 nt at the Morganland Inn in Sinai, 1 nt. at the Renaissance in Tel Aviv
- *Private audience with His Beatitude Theophilos III (subject to his availability)
- *Israeli departure tax and Taba border crossing fees

Cloud Tours Inc. 37-21 78th Street. Jackson Heights, NY 1137
Tel: 718-721-3808 Fax: 718-795-4356 Email: stephen@cloudtours.com



St. Nicholas Greek Orthodox Shrine Church of Flushing, NY

AGAPE GALA

**Honoring our Beloved Presbyter Aristidis Garinis
and
Our Parish's Past Presidents**


Save The Date

SATURDAY, JANUARY 27, 2024

7:00 pm

Leonard's Palazzo of Great Neck, New York
Black Tie Optional
Music By Yianni Papastefanou & Orchestra

For More Information, Please Contact:
Eleni Stathopoulos: (917) 273-8084
Church Office: (718) 357-4200



RECOMMITMENT TO STEWARDSHIP

*Summer's end brings with it nostalgia
for carefree days, long nights, lazy weekend afternoons,
reunions with families, and summer road trips.*

*But, in our parish, autumn brings a burst of new life
that makes September almost feel like spring.*

*For the Orthodox Christian steward, fall brings a renewed sense of commitment.
Many of us pledge our time and resources to our parish during September or soon
after. It brings a sense of excitement to parish weekends,
with youth everywhere, filling us with hope and enthusiasm for our*

Saint Nicholas Church Community

*This is the time when we reexamine and reconfirm our stewardship.
If you found yourself away from our parish this summer – either through travel
and visits to other parishes – now is the time to get reacquainted.
Our parish is our primary faith community, where we build relationships based on
our shared values and sacramental life,
and September is a wonderful way to come “home” to our community.*

Get engaged:

- ***Consider getting involved with one of our ministries this year. Think of something that will reinvigorate you, provide the greatest service, bring out your best talents, and help you to meet more of your fellow parishioners.***
- ***Take inventory of your financial giving to our Saint Nicholas Church, so that your year-round stewardship helps provide the parish with a stable income.
Please contact our church office for further assistance.***
- ***Make our Sunday services your top weekend priority, ahead of sports, school activities, or other temptations.***